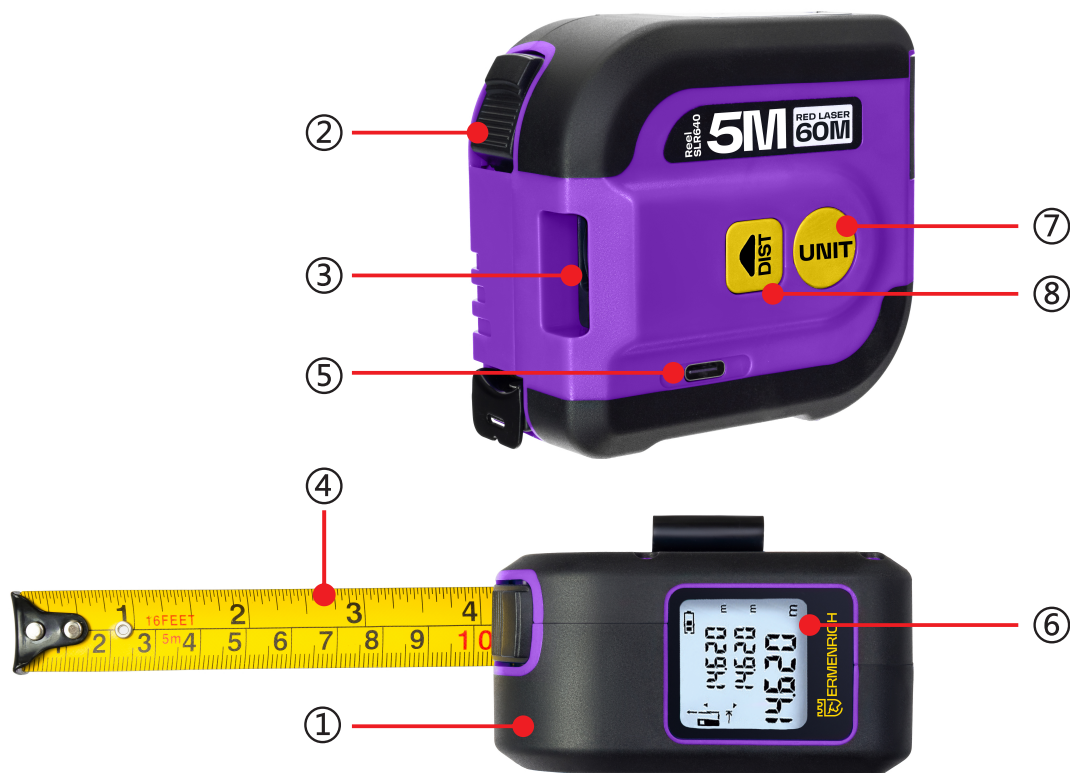


Ermenrich Reel SLR640 Laser Tape Measure

EN	User Manual	ES	Guía del usuario	PT	Manual do usuário
BG	Ръководство за потребителя	HU	Használati útmutató	RU	Инструкция по эксплуатации
CZ	Návod k použití	IT	Guida all'utilizzo	TR	Kullanım kılavuzu
DE	Bedienungsanleitung	PL	Instrukcja obsługi		





EN	BG	CZ	DE	ES	HU
1 Metal buckle	Метална скоба	Kovová spona	Metallspanne	Hebilla de metal	Fém csat
2 Lock/unlock switch	Превключвател за заключване/отключване	Spínač zamykání/odemykání	Verriegeln/Entriegeln-Schalter	Conmutador de bloqueo/desbloqueo	Zárolás/feloldás kapcsoló
3 Laser window	Прозорче за лазера	Okénko laseru	Laser-Ausgang	Ventana láser	Lézeres ablak
4 Tape	Ролетка	Páska	Band	Cinta	Szalag
5 Power input	Вход на захранването	Vstup napájení	Stromeingang	Entrada de corriente	Tápbemenet
6 LCD screen	Течнокристален дисплей	LCD displej	LCD-Bildschirm	Pantalla LCD	LCD-kijelző
7 UNIT button	Бутон UNIT (Мерни единици)	Tlačítko UNIT (Jednotky měření)	UNIT-Taste (Maßeinheiten)	Botón UNIT (Unidades de medida)	UNIT (Mértékegységek) gomb
8 DIST button	Бутон DIST (Разстояние)	Tlačítko DIST (Vzdálenost)	DIST-Taste (Distanz)	Botón DIST (Distancia)	DIST (Távolság) gomb

IT	PL	PT	RU	TR
1 Clip in metallo	Metalowa klamra	Fivela de metal	Металлическая крышка	Metal toka
2 Interruttore blocco/sblocco	Przełącznik blokady/odblokowania	Interruptor de bloqueio/desbloqueio	Переключатель блокировки/разблокировки	Kilitleme/kilit açma anahtarı
3 Finestra di visualizzazione laser	Otwór lasera	Janela laser	Отверстие для лазерного луча	Lazer penceresi
4 Nastro metallico	Taśma	Fita métrica	Мерная лента	Şerit
5 Ingresso alimentazione	Gniazdo zasilania	Entrada de alimentação	Разъем кабеля питания	Güç girişi
6 Schermo LDC	Wyświetlacz LCD	Ecrã LCD	ЖК-экран	LCD ekran
7 Pulsante UNIT (Unità di misura)	Przycisk UNIT (Jednostki miar)	Botão UNIT (Unidades de medida)	Кнопка UNIT (Единицы измерения)	UNIT (Ölçüm birimleri) düğmesi
8 Pulsante DIST (Distanza)	Przycisk DIST (Dystans)	Botão DIST (Distância)	Кнопка DIST (Дистанция)	DIST (Mesafe) düğmesi

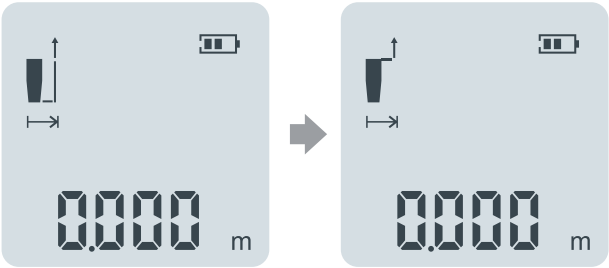
EN Ermenrich Reel SLR640 Laser Tape Measure

Please carefully read the safety instructions and the user manual before using this product. **Keep away from children.**
Use the device only as specified in the user manual.

The kit includes: laser tape measure, microUSB cable, strap, user manual, and warranty.

Getting started

Press and hold (8) for 3s to turn the device on and off.



Reference point

The default reference point is the bottom end of the device.
Press (7) and (8) simultaneously to change the measurement point from the bottom to the top of the device.

Units of measurement

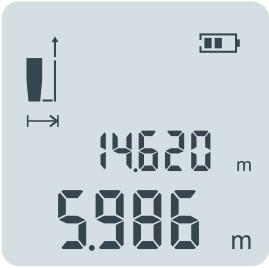
Press and hold (7) for 1s to change the unit of measurement.

Units of measurement options

	Distance	Area	Volume
1	0.000m	0.000m ²	0.000m ³
2	0.00ft	0.00ft ²	0.00ft ³
3	0.0in	0.0in ²	0.0in ³

Display information

Single distance measurement mode



Area measurement mode



Single distance measurement

When the device is turned on, it goes into single distance measurement mode automatically.
Press (8) to turn the laser on. Aim the laser beam at the target and press (8). The value will be displayed on the screen. Press (8) to exit.

Continuous measurement

Press (8) to turn the laser on. Aim the laser beam at the target, press (8) and hold it for 1s. MAX, MIN, and the last measured values will be displayed on the screen. Press (8) to exit.

Area measurement

Press (7) to enter area measurement mode. Aim the laser beam at the target and press (8) to measure two sides of the target. The area will be calculated automatically.



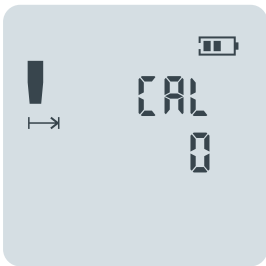
Volume measurement

Press (7) to enter volume measurement mode. Aim the laser at the target and press (8) to measure the length, width, and height of the three-dimensional target. The volume will be calculated automatically.





Set 1



Set 2

Settings

When the device is off, press and hold (8) for 5s to enter the settings. Press (7) to switch between SET 1 (beep/voice switch) and SET 2 (calibration). Press (8) to change the current setting.

Specifications

Measurement range	0.05–60m
Measurement accuracy	±2 mm
Units of measurement	m/ft/in/ft+in
Laser class	class II, 630–670nm, < 1mW
Tape length	5m
Auto-off	laser tape – 2 min.; backlight – 15s; laser – 30s
Operating temperature range	0... +40°C (operating), –10... +60°C (storage) / +32... 104°F (operating), +14... 140°F (storage)
Power supply	390mA·h, 3.7V rechargeable lithium battery

The manufacturer reserves the right to make changes to the product range and specifications without prior notice.

Care and maintenance

This is a class II laser product. Please DO NOT look directly into the beam with unprotected eyes or through an optical device at any time and never direct it toward other people. Do not remove any safety labels. Do not aim the device directly at the sun. Do not try to disassemble the device on your own for any reason. For repairs and cleaning of any kind, please contact your local specialized service center. Protect the device from sudden impact and excessive mechanical force. Do not use the product in explosive environment or close to flammable materials. Store the device in a dry cool place. Only use accessories and spare parts for this device that comply with the technical specifications. Never attempt to operate a damaged device or a device with damaged electrical parts! If a part of the device or battery is swallowed, seek medical attention immediately.

Battery safety instructions

The device is equipped with a rechargeable lithium battery. This avoids frequent battery replacement. Always switch the device off when not in use. If the battery charge is low, please recharge the device in time to ensure that the measurements are accurate. Do not overheat the battery. Do not discharge the battery completely.

Ermenrich Warranty

Ermenrich products, except for their accessories, carry a **5-year warranty** against defects in materials and workmanship. All Ermenrich accessories are warranted to be free of defects in materials and workmanship for **six months** from the purchase date. The warranty entitles you to the free repair or replacement of the Ermenrich product in any country where a Levenhuk office is located if all the warranty conditions are met.
For further details, please visit: ermenrich.com
If warranty problems arise, or if you need assistance in using your product, contact the local Levenhuk branch.

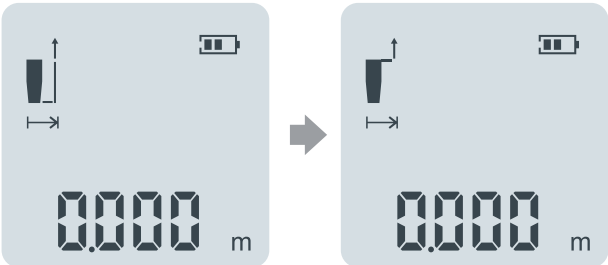
BG Лазерна ролетка Ermenrich Reel SLR640

Моля, прочетете внимателно инструкциите за безопасност и ръководството за потребителя, преди да използвате този продукт. **Да се съхранява далеч от деца.** Използвайте устройството само по посочения в ръководството за потребителя начин.

Комплектът включва: лазерна ролетка, microUSB кабел, ремък, ръководство за потребителя и гаранция.

Да започнем

Натиснете и задръжте (8) за 3 секунди за включване или изключване на устройството.



Референтна точка

Референтната точка по подразбиране е долният край на устройството. Натиснете едновременно бутоните (7) и (8), за да промените точката на измерване от долния в горния край на уреда.

Мерни единици

Натиснете (7) и го задръжте натиснат, за да промените мерните единици.

Опции на мерните единици

	Разстояние	Площ	Обем
1	0,000 m	0,000 m ²	0,000 m ³
2	0,00 ft	0,00 ft ²	0,00 ft ³
3	0,0 in	0,0 in ²	0,0 in ³

Информация на дисплея

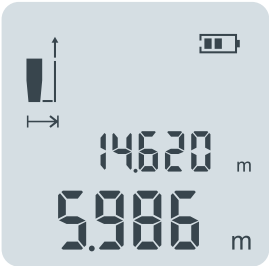
Измерване на едно разстояние



Измерване на площ



Измерване на обем



Измерване на едно разстояние

Когато уредът бъде включен, той преминава автоматично в режим на единично измерване на разстояние. Натиснете (8), за да включите лазера. Насочете лазерния лъч към целта и натиснете (8). Стойността ще се покаже на екрана. Натиснете (8), за да излезете.



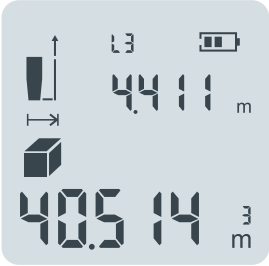
Непрекъснато измерване

Натиснете (8), за да включите лазера. Насочете лазерния лъч към целта, след това натиснете и задръжте (8) за 1 секунда. Устройството ще продължи да извършва измервания едно след друго. На екрана ще се показват макс., мин. и последната измерена стойност. Натиснете (8), за да излезете.



Измерване на площ

Натиснете (7), за да влезете в режима на измерване на площ. Насочете лазерния лъч към целта и натиснете (8), за да измерите 2-те страни на целта. Площта ще бъде изчислена автоматично.

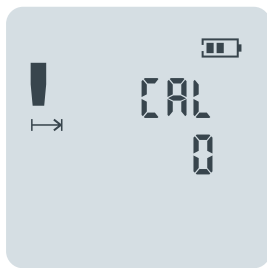


Измерване на обем

Натиснете (7), за да влезете в режима на измерване на обем. Насочете лазера към целта и натиснете (8), за да измерите дължината, ширината и височината на триизмерната цел. Обемът ще бъде изчислен автоматично.



Set 1



Set 2

Настройки

Когато устройството е изключено, натиснете и задръжте (8) за 5 секунди, за да влезете в настройките. Натиснете (7), за да превключите между SET 1 (превключване на звуков сигнал/глас) и SET 2 (калибриране). Натиснете (8), за да промените текущата настройка.

Спецификации

Измервателен диапазон	0,05–60 m
Точност на измерването	±2 mm
Мерни единици	m/ft/in/ft+in
Лазерен клас	клас II, 630–670 nm, < 1 mW
Дължина на лентата	5 m
Автоматично изключване	лазерна ролетка – 2 мин; фонов осветление – 15 с; лазерния лъч – 30 с
Диапазон на работната температура	0... +40 °C (работна), –10... +60 °C (на съхранение)
Захранване	презареждаема литиева батерия 390 mA·h, 3,7 V

Производителят си запазва правото да прави промени на гамата продукти и спецификациите им без предварително уведомление.

Грижи и поддръжка

Това е лазерен продукт клас II. Моля, никога НЕ гледайте директно в лъча с незащитени очи или през оптично устройство и не го насочвайте към други хора. Не отстранявайте никакви етикети за безопасност. Не насочвайте устройството директно към Слънцето. Не се опитвайте да разглобявате устройството сами по никаква причина. За ремонти и почистване, моля, обръщайте се към местния специализиран сервизен център. Предпазвайте устройството от внезапни удари и прекомерна механична сила. Не използвайте продукта във взривоопасна среда или близо до запалими материали. Съхранявайте устройството на сухо и хладно място. Използвайте само принадлежности и резервни части за устройството, които отговарят на техническите спецификации. Никога не правете опит да използвате повредено устройство или устройство с повредени електрически части! Ако някоя част от устройството или батерията бъдат погълнати, незабавно потърсете медицинска помощ.

Инструкции за безопасност на батериите

Уредът е оборудван с литиева акумулаторна батерия. Това предотвратява честата смяна на батерии. Винаги изключвайте уреда, когато той не се използва. Ако зарядът на батерията е нисък, моля, презаредете уреда своевременно, за да сте сигурни, че измерванията са точни. Не допускате прегряване на акумулаторната батерия. Не допускате пълно разреждане на акумулаторната батерия.

Гаранция на Ermenrich

Продуктите Ermenrich, с изключение на аксесоарите, имат **5-годишна** гаранция срещу дефекти в материалите и изработката. За всички принадлежности на Ermenrich се предоставя гаранция за липса на дефекти на материалите и изработката за период от **2 години** от датата на покупката на дребно. Гаранцията Ви дава право на безплатен ремонт или замяна на продукта на Ermenrich във всяка държава, в която има офис на Levenhuk, ако са изпълнени всички условия за гаранцията.

За допълнителна информация посетете нашия уебсайт: ermenrich.com

Ако възникнат проблеми с гаранцията или ако се нуждаете от помощ за използването на Вашия продукт, свържете се с местния представител на Levenhuk.

CZ Laserový svinovací metr

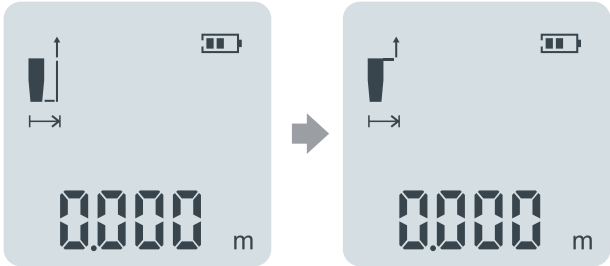
Ermenrich Reel SLR640

Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny a návod k použití. Uchovávejte mimo dosah dětí. Přístroj používejte pouze v souladu s pokyny uvedenými v návodu k použití.

Obsah sady: laserový svinovací metr, kabel microUSB, popruh, návod k použití a záruka.

Začínáme

Stiskněte a podržte tlačítko (8) po dobu 3 sekund zapněte/vypněte zařízení.



Referenční bod

Výchozím referenčním bodem je spodní konec přístroje. Současným stisknutím tlačítek (7) a (8) změníte bod měření ze spodní na horní část přístroje.

Jednotky měření

Stisknutím tlačítka (7) změníte jednotky měření.

Možnosti jednotek měření

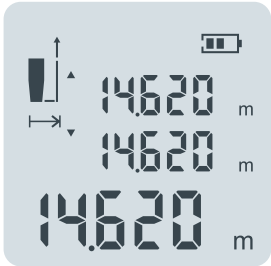
	Vzdálenost	Plocha	Objem
1	0,000 m	0,000 m ²	0,000 m ³
2	0,00 ft	0,00 ft ²	0,00 ft ³
3	0,0 in	0,0 in ²	0,0 in ³

Informace na displeji

Jednotlivé měření vzdálenosti



Měření plochy



Jednotlivé měření vzdálenosti

Po zapnutí zařízení přejde automaticky do režimu měření jednotlivé vzdálenosti. Stisknutím tlačítka (8) zapněte laser. Namiřte laserový paprsek na cíl a stiskněte tlačítko (8). Hodnota se zobrazí na displeji. Stisknutím tlačítka (8) ukončíte práci.

Průběžné měření

Stisknutím tlačítka (8) zapněte laser. Namiřte laserový paprsek na cíl a stiskněte znovu tlačítko (8). Přístroj bude provádět měření jedno po druhém. Na obrazovce se zobrazí hodnoty MAX, MIN a poslední naměřené hodnoty. Stisknutím tlačítka (8) ukončíte práci.

Měření plochy

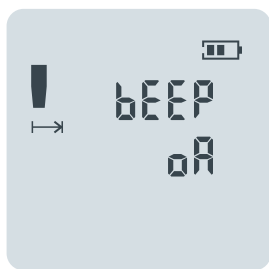
Stisknutím tlačítka (7) přejděte do režimu měření plochy. Zaměřte laserový paprsek na cíl a stiskněte tlačítko (8) pro měření 2 stran cíle. Plocha se vypočítá automaticky.



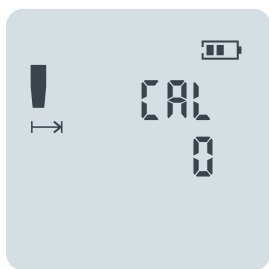
Měření objemu

Stisknutím tlačítka (7) přejděte do režimu měření objemu. Namiřte laserový paprsek na cíl a stisknutím tlačítka (8) změřte délku, šířku a výšku trojrozměrného cíle. Objem se vypočítá automaticky.





Set 1



Set 2

Nastavení

Když je zařízení vypnuté, stiskněte a podržte tlačítko (8) po dobu 5 sekund pro vstup do nastavení. Stisknutím tlačítka (7) přepínáte mezi nastavením SET 1 (zvukový signál/hlasový spínač) a nastavením SET 2 (kalibrace). Stisknutím tlačítka (8) změníte aktuální nastavení.

Technické údaje

Rozsah měření	0,05–60 m
Přesnost měření	±2 mm
Jednotky měření	m/ft/in/ft+in
Třída laseru	třída II, 630–670 nm, < 1 mW
Délka pásky	5 m
Automatické vypnutí	laserový svinovací metr – 2 min.; podsvícení – 15 s.; laserový paprsek – 30 s.
Rozsah provozní teploty	0... +40 °C (provozní), –10... +60 °C (skladovací)
Napájení	dobíjecí lithiová baterie 390 mA·h, 3,7 V

Výrobce si vyhrazuje právo bez předchozího upozornění měnit sortiment a specifikace výrobků.

Péče a údržba

Jedná se o laserový výrobek třídy II. V žádném případě se NEDÍVEJTE do paprsku nebo přes optické zařízení nechráněnými očima a nikdy jej nesměřujte na jiné osoby. Neodstraňujte žádné bezpečnostní štítky. Nemiřte zařízením přímo na Slunce. Z žádného důvodu se nepokoušejte přístroj rozebírat. S opravami veškerého druhu se obračejte na své místní specializované servisní středisko. Přístroj chraňte před prudkými nárazy a nadměrným mechanickým namáháním. Výrobek nepoužívejte ve výbušném prostředí nebo v blízkosti hořlavých materiálů. Přístroj ukládejte na suchém, chladném místě. Pro toto zařízení používejte pouze příslušenství a náhradní díly, které splňují technické specifikace. Nikdy se nepokoušejte provozovat poškozené zařízení nebo zařízení s poškozenými elektrickými díly! Pokud dojde k požití části zařízení nebo baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Bezpečnostní pokyny týkající se baterií

Přístroj je vybaven dobíjecí lithiovou baterií. Tím se vyhnete časté výměně baterie. Pokud přístroj nepoužíváte, vždy jej vypněte. Pokud je baterie slabá, včas přístroj dobijte, aby byla zajištěna přesnost měření. Baterii nepřehřívejte. Nevybíjejte baterii úplně.

Záruka Ermenrich

Na výrobky značky Ermenrich, s výjimkou příslušenství, je poskytována **5letá záruka** na vady materiálu a zpracování. Na veškeré příslušenství značky Ermenrich se poskytuje záruka, že po dobu **2 let** od data zakoupení v maloobchodní prodejně bude bez vad materiálu a provedení. Tato záruka vám v případě splnění všech záručních podmínek dává nárok na bezplatnou opravu nebo výměnu výrobku značky Ermenrich v libovolné zemi, v níž se nachází pobočka společnosti Levenhuk. Další informace – navštivte naše webové stránky: ermenrich.com
V případě problémů s uplatněním záruky, nebo pokud budete potřebovat pomoc při používání svého výrobku, obraťte se na místní pobočku společnosti Levenhuk.

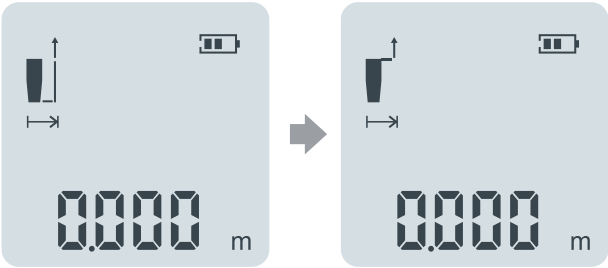
DE Ermenrich Reel SLR640 Laser-Bandmaß

Lesen Sie bitte die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Halten Sie es von Kindern fern. Verwenden Sie das Gerät nur wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.

Das Set enthält: Laser-Bandmaß, microUSB-Kabel, Trageriemen, Bedienungsanleitung und Garantie.

Erste Schritte

Halten Sie (8) 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein-/auszuschalten.



Referenzpunkt

Der Standardreferenzpunkt ist die untere Kante des Geräts. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten (7) und (8), um den Messpunkt von der Unterkante auf die Oberkante des Geräts zu wechseln.

Maßeinheiten

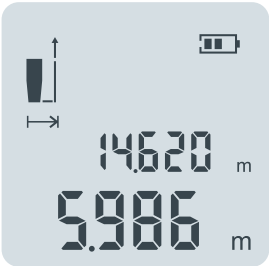
Drücken Sie (7), um die Maßeinheit zu wechseln.

Optionen der Maßeinheiten

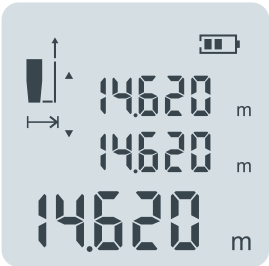
	Distanz	Fläche	Volumen
1	0,000 m	0,000 m ²	0,000 m ³
2	0,00 ft	0,00 ft ²	0,00 ft ³
3	0,0 in	0,0 in ²	0,0 in ³

Anzeigeeinformationen

Einzeldistanz messen



Fläche messen



Einzeldistanz messen

Wenn Sie das Instrument einschalten, wechselt es automatisch in den Modus Einzeldistanz messen. Drücken Sie (8), um den Laser einzuschalten. Richten Sie den Laserstrahl auf das Ziel und drücken Sie erneut (8). Der Wert wird auf dem Display angezeigt. Drücken Sie zum Beenden (8).

Kontinuierliche Messung

Drücken Sie (8), um den Laser einzuschalten. Richten Sie den Laserstrahl auf das Ziel und halten Sie dann (1) 1 Sekunde lang gedrückt. Das Gerät nimmt eine Messung nach der anderen vor. MAX, MIN und zuletzt gemessenen Werte werden auf dem Bildschirm angezeigt. Drücken Sie (8) zum Beenden.

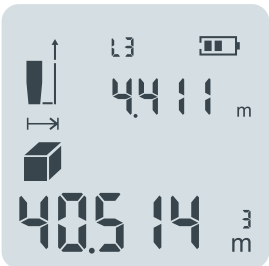
Fläche messen

Drücken Sie (7), um in den Modus Fläche messen zu wechseln. Richten Sie den Laserstrahl auf das Ziel und drücken Sie (8), um 2 Seiten des Ziels zu messen. Die Fläche wird automatisch berechnet.



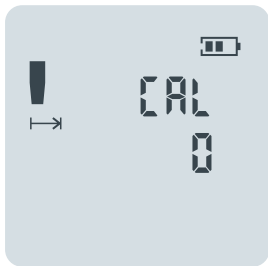
Volumen messen

Drücken Sie (7), um in den Modus Volumen messen zu wechseln. Richten Sie den Laser auf das Ziel und drücken Sie (8), um die Länge, Breite und Höhe des dreidimensionalen Ziels zu messen. Die Volumen wird automatisch berechnet.





Set 1



Set 2

Einstellungen

Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, halten Sie (8) 5 Sekunden lang gedrückt, um die Einstellungen aufzurufen. Drücken Sie (9), um zwischen SET 1 (Signalton/Sprachschalter) und SET 2 (Kalibrierung) zu wechseln. Drücken Sie (8), um die aktuelle Einstellung zu ändern.

Technische Daten

Messbereich	0,05–60 m
Messgenauigkeit	±2 mm
Optionen der Maßeinheiten	m/ft/in/ft+in
Laserklasse	Klasse II, 630–670 nm, < 1 mW
Bandlänge	5 m
Automatische Abschaltung	Laser-Bandmaß – 2 Min.; Hintergrundbeleuchtung – 15 Sek.; Laserstrahls – 30 Sek.
Umgebungstemperatur	0... +40 °C (Betrieb), –10... +60 °C (Lagerung)
Stromversorgung	Lithium-Akku 390 mA·h, 3,7 V

Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen an der Produktpalette und den technischen Daten vorzunehmen.

Pflege und Wartung

Dies ist ein Laserprodukt der Klasse II. Bitte schauen Sie zu NIEMALS mit ungeschützten Augen oder durch ein optisches Instrument direkt in den Strahl und richten Sie ihn nicht auf andere Personen. Entfernen Sie keine Sicherheitsetiketten. Richten Sie das Gerät nicht direkt auf die Sonne. Versuchen Sie nicht, das Instrument aus irgendwelchem Grund selbst zu zerlegen. Wenden Sie sich für Reparaturen oder zur Reinigung an ein spezialisiertes Servicecenter vor Ort. Schützen Sie das Instrument vor plötzlichen Stößen und übermäßiger mechanischer Krafteinwirkung. Verwenden Sie das Gerät nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung oder in der Nähe von entflammbar Materialien. Lagern Sie das Instrument an einem trockenen, kühlen Ort. Verwenden Sie nur Zubehör und Ersatzteile für dieses Gerät, die den technischen Spezifikationen entsprechen. Versuchen Sie niemals, ein beschädigtes Gerät oder ein Gerät mit beschädigten elektrischen Teilen in Betrieb zu nehmen! Wenn ein Teil des Geräts oder des Akkus verschluckt wird, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

Das Gerät ist mit einem wiederaufladbaren Lithium-Akku ausgestattet. Dadurch wird ein häufiger Austausch des Akkus vermieden. Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird. Wenn der Akku schwach ist, laden Sie das Gerät bitte rechtzeitig auf, um die Genauigkeit der Messungen zu gewährleisten. Überhitzen Sie den Akku nicht. Entladen Sie den Akku nicht vollständig.

Ermenrich Garantie

Produkte von Ermenrich mit Ausnahme von Zubehör haben eine **5-jährige Garantie** auf Material und Verarbeitungsfehler. Für sämtliches Ermenrich-Zubehör gilt eine **2-jährige Garantie** ab Kaufdatum im Einzelhandel auf Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie berechtigt in Ländern, in denen Levenhuk mit einer Niederlassung vertreten ist, zu Reparatur oder Austausch von Ermenrich-Produkten, sofern alle Garantiebedingungen erfüllt sind.

Für weitere Einzelheiten besuchen Sie bitte unsere Website: ermenrich.com

Bei Problemen mit der Garantie, oder wenn Sie Unterstützung bei der Verwendung Ihres Produkts benötigen, wenden Sie sich an die lokale Levenhuk-Niederlassung.

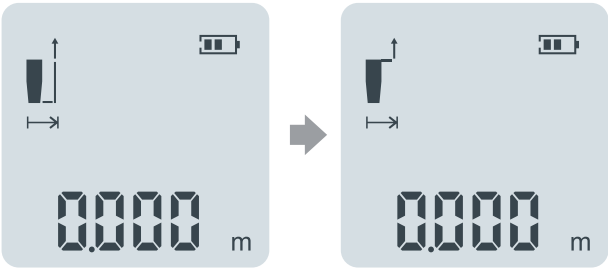
ES Medidor láser Ermenrich Reel SLR640

Lea atentamente las instrucciones de seguridad y la guía del usuario antes de utilizar este producto. Mantener fuera del alcance de los niños. Use el dispositivo solo como se especifica en la guía del usuario.

El kit incluye: medidor láser, cable microUSB, correa, guía del usuario y garantía.

Primeros pasos

Mantenga presionado (8) durante 3 segundos para encender/apagar el dispositivo.



Punto de referencia

El punto de referencia predeterminado es el extremo inferior del dispositivo. Presione los botones (7) y (8) simultáneamente para cambiar el punto de medición de la parte inferior a la parte superior del dispositivo.

Unidades de medida

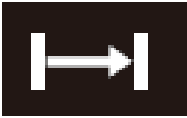
Mantenga presionado (7) para cambiar la unidad de medida.

Opciones de unidades de medida

	Distancia	Área	Volumen
1	0,000 m	0,000 m ²	0,000 m ³
2	0,00 ft	0,00 ft ²	0,00 ft ³
3	0,0 in	0,0 in ²	0,0 in ³

Información de la pantalla

Medición de distancia única



Medición de área



Medición de distancia única

Cuando se enciende el dispositivo, entra automáticamente en el modo de medición de distancia única. Presione (8) para encender el medidor láser. Apunte el rayo láser al objetivo y presione (8). El valor medido se mostrará en la pantalla. Presione (8) para salir.

Medición continua

Presione (8) para entrar en el modo de medición continua. Apunte el rayo láser al objetivo y luego presione y mantenga presionado (8) durante 1 segundo. El dispositivo seguirá tomando mediciones una tras otra. La pantalla mostrará los valores máximo (MAX), mínimo (MIN) y los últimos valores medidos. Presione (8) para salir.

Medición de área

Presione (7) para entrar en el modo de medición de áreas. Apunte el rayo láser al objetivo y presione (8) para medir 2 distancias del objetivo. El área se calculará automáticamente.

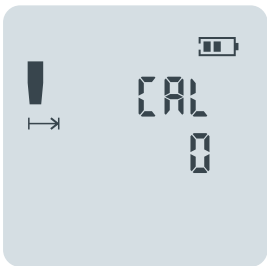
Medición de volumen

Presione (7) para entrar en el modo de medición de volúmenes. Apunte el rayo láser al objetivo y presione (8) para medir el largo, ancho y alto de un objetivo tridimensional. El volumen se calculará automáticamente.





Set 1



Set 2

Configuración

Cuando el dispositivo esté apagado, mantenga presionado (8) durante 5 segundos para introducir los ajustes. Presione (7) para cambiar entre SET 1 (conmutación pitido/voz) y SET 2 (calibración). Presione (8) para cambiar la configuración actual.

Especificaciones

Rango de medición	0,05–60 m
Precisión de medición	±2 mm
Unidades de medida	m/ft/in/ft+in
Clase de láser	clase II, 630–670 nm, < 1 mW
Longitud de la cinta	5 m
Apagado automático	medidor láser – 2 min.; iluminación de fondo – 15 s; rayo láser – 30 s
Intervalo de temperaturas de funcionamiento	0... +40 °C (en funcionamiento), –10... +60 °C (almacenamiento)
Fuente de alimentación	batería de litio recargable 390 mA·h, 3,7 V

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en la gama de productos y en las especificaciones sin previo aviso.

Cuidado y mantenimiento

Este es un producto láser de clase II. NO mire directamente al rayo con los ojos desprotegidos o a través de un dispositivo óptico en ningún momento y nunca lo dirija hacia otras personas. No quite ninguna etiqueta de seguridad. No apunte el dispositivo directamente al sol. No intente desmontar el instrumento usted mismo bajo ningún concepto. Si necesita repararlo o limpiarlo, contacte con el servicio técnico especializado que corresponda a su zona. Proteja el instrumento de impactos súbitos y de fuerza mecánica excesiva. No utilice el producto en un entorno explosivo o cerca de materiales inflamables. Guarde el instrumento en un lugar seco y fresco. Utilice únicamente accesorios y repuestos para este dispositivo que cumplan con las especificaciones técnicas. ¡No intente nunca utilizar un dispositivo dañado o un dispositivo con componentes eléctricos dañados! En caso de ingestión de componentes del dispositivo o de la pila, busque asistencia médica de inmediato.

Instrucciones de seguridad para las baterías

El dispositivo está equipado con una batería recargable de litio. Esto evita el reemplazo frecuente de la batería. Apague siempre el dispositivo cuando no esté en uso. Si la carga de la batería es baja, recargue el dispositivo con suficiente tiempo para que las mediciones sean precisas. No sobrecaliente la batería. No deje que la batería se descargue por completo.

Garantía Ermenrich

Los productos de Ermenrich, excepto los accesorios, tienen una **garantía de 5 años** contra defectos en materiales y mano de obra. Todos los accesorios Ermenrich están garantizados contra defectos de materiales y de mano de obra durante **2 años** a partir de la fecha de compra. La garantía incluye la reparación o sustitución gratuita del producto Ermenrich en cualquier país en el que haya una oficina Levenhuk si se reúnen todas las condiciones de la garantía.

Para más detalles visite nuestra página web: ermenrich.com

En caso de problemas con la garantía o si necesita ayuda en el uso de su producto, contacte con su oficina de Levenhuk más cercana.

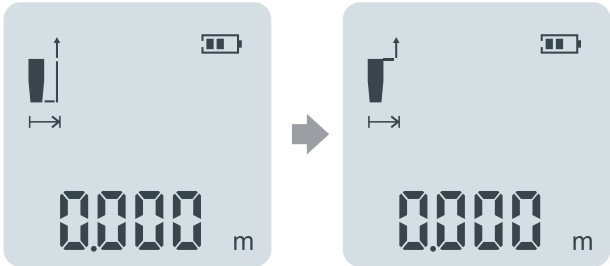
HU Ermenrich Reel SLR640 lézeres mérőszalag

A termék használata előtt figyelmesen olvassa végig a biztonsági utasításokat, valamint a használati útmutatót. **Tartsa gyermekektől elzárva.** Kizárólag a használati útmutatóban leírtak szerint használja az eszközt.

A készlet tartalma: lézeres mérőszalag, microUSB kábel, pánt, használati útmutató és jótállás.

Első lépések

Tartsa nyomva a (8) gombot 3 másodpercig a készülék be-/kikapcsolásához.



Referenciapont

Az alapértelmezett referenciapont a készülék alja. Nyomja meg egyszerre a (7) és (8) gombot, hogy a mérési pontot a készülék aljáról a tetejére változtassa.

Mértékegységek

Tartsa nyomva a (7) gombot a mértékegység megváltoztatásához.

Mértékegység-lehetőségek

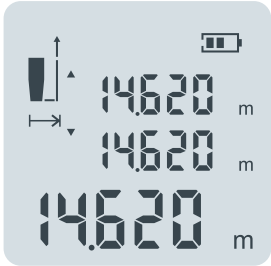
	Távolság	Terület	Térfogat
1	0,000 m	0,000 m ²	0,000 m ³
2	0,00 ft	0,00 ft ²	0,00 ft ³
3	0,0 in	0,0 in ²	0,0 in ³

Megjelenő információk

Egyszeri távolságmérés



Terület mérése



Egyszeri távolságmérés

Az eszköz a bekapcsolásakor automatikusan az egyszeri távolságmérés módba lép. Nyomja meg a (8) gombot a lézer bekapcsolásához. Irányítsa a célpontra a lézersugarat, majd nyomja meg újból a (8) gombot. Az érték megjelenik a képernyőn. Nyomja meg a (8) gombot a kilépéshez.

Térfogat mérése



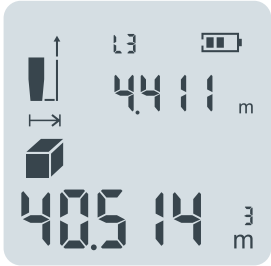
Folyamatos mérés

Nyomja meg a (8) gombot a folyamatos mérési módba lépéshez. Irányítsa a lézersugarat a célra, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a (8) gombot 1 másodpercig. A MAX, a MIN, és a legutóbbi mérési eredmények megjelennek a képernyőn. Nyomja meg a (8) gombot a kilépéshez.



Terület mérése

Nyomja meg a (7) gombot a területmérési módba lépéshez. Irányítsa a lézersugarat a célpontra és nyomja meg a (8) gombot a célpont 2 oldalának leméréséhez. A területet a rendszer automatikusan kiszámolja.

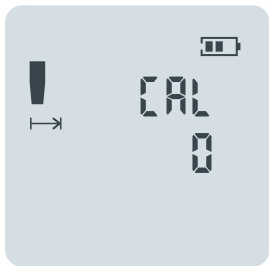


Térfogat mérése

Nyomja meg a (7) gombot a térfogatomérési módba lépéshez. Irányítsa a lézert a célpontra és nyomja meg a (8) gombot a hosszúság, a szélesség és a magasság háromdimenziós méréséhez. A térfogatot a rendszer automatikusan kiszámolja.



Set 1



Set 2

Beállítások

Ha az eszköz ki van kapcsolva, nyomja meg és tartsa lenyomva a (8) gombot 5 másodpercig a beállítások megadásához. Nyomja meg a (7) gombot a SET 1 (hangjelzés/hang kapcsoló) és a SET 2 (kalibrálás) közötti váltáshoz. Nyomja meg a (8) gombot az aktuális beállítás módosításához.

Műszaki adatok

Méréstartomány	0,05–60 m
Mérési pontosság	±2 mm
Mértékegységek	m/ft/in/ft+in
Lézerosztály	II. osztályú, 630–670 nm, < 1 mW
Szalag hossza	5 m
Automatikus kikapcsolás	lézeres mérőszalag – 2 perc; háttérvilágítás – 15 másodperc; lézersugár – 30 másodperc
Üzemi hőmérséklet-tartomány	0... +40 °C (üzemi), –10... +60 °C (tárolási)
Tápellátás	lítium akkumulátor 390 mA·h, 3,7 V

A gyártó fenntartja magának a jogot a termékkínálat és a műszaki paraméterek előzetes értesítés nélkül történő módosítására.

Ápolás és karbantartás

Ez egy II. osztályú lézertermék. Kérjük, NE nézzen közvetlenül a fénysugárba védtelen szemmel vagy optikai eszközön keresztül, és soha ne irányítsa azt más személyek felé. Ne távolítsa el a biztonsági címkéket. Ne irányítsa az eszközt közvetlenül a Nap felé. Bármilyen esetben is az ok, semmiképpen ne kísérelje meg szétszerelni az eszközt. Ha az eszköz javításra vagy tisztításra szorul, akkor keresse fel vele a helyi szakszervízt. Óvja az eszközt a hirtelen behatásoktól és a hosszabb ideig tartó mechanikai erőktől. Ne használja a terméket robbanásveszélyes környezetben vagy gyúlékony anyagok közelében. Száraz, hűvös helyen tárolja az eszközt. Kizárólag olyan tartozékokat vagy pótalkatrészeket alkalmazzon, amelyek a műszaki paramétereknek megfelelnek. A sérült, vagy sérült elektromos alkatrészű berendezést soha ne helyezze üzembe! Ha az eszköz valamely alkatrészét vagy az elemét lenyelik, akkor kérjen, azonnal orvosi segítséget.

Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági intézkedések

Az eszköz újratölthető lítium akkumulátorral rendelkezik. Így elkerülhető a gyakori elemcsere. Használaton kívül mindig kapcsolja ki az eszközt. Ha az akkumulátor lemerülőben van, a mérések pontossága érdekében időben töltsse fel az eszközt. Ne melegítse túl az akkumulátort. Ne merítse le teljesen az akkumulátort.

Ermenrich szavatosság

Az Ermenrich termékekre, a hozzátartozó kiegészítők kivételével, **5 év szavatosságot** biztosítunk anyag- és/vagy gyártási hibákra. Az Ermenrich-kiegészítőkhez a Levenhuk-vállalat a kiskereskedelmi vásárlás napjától számított **2 évig** érvényes szavatosságot nyújt az anyaghibák és/vagy a gyártási hibák vonatkozásában. Ha minden szavatossági feltétel teljesül, akkor a szavatosság értelmében bármely olyan országban kérheti az Ermenrich termék díjmentes javíttatását vagy cseréjét, ahol a Levenhuk vállalat fiókirodát üzemeltet.

További részletekért látogasson el weboldalunkra: ermenrich.com

Amennyiben garanciális probléma lépne fel vagy további segítségre van szüksége a termék használatát illetően, akkor vegye fel a kapcsolatot a helyi Levenhuk üzlettel.

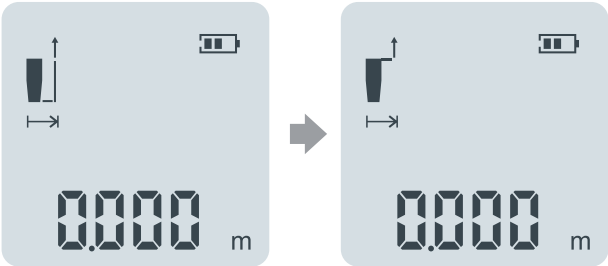
IT Misuratore laser con flessometro Ermenrich Reel SLR640

Leggere attentamente le istruzioni relative alla sicurezza e la guida all'utilizzo prima di usare questo prodotto. **Tenere lontano dai bambini.** Usare il dispositivo solamente per gli scopi specificati nella guida all'utilizzo.

Il kit comprende: misuratore laser con flessometro, cavo microUSB, tracolla, guida all'utilizzo e garanzia.

Per cominciare

Tenere premuto il pulsante (8) per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo.



Punto di riferimento

Il punto di riferimento predefinito è la parte inferiore del dispositivo. Premere contemporaneamente i pulsanti (7) e (8) per cambiare il punto di misurazione dalla parte inferiore alla parte superiore del dispositivo.

Unità di misurazione

Tenere premuto il pulsante (7) per cambiare l'unità di misura.

Opzioni delle unità di misurazione

	Distanza	Area	Volume
1	0,000 m	0,000 m ²	0,000 m ³
2	0,00 ft	0,00 ft ²	0,00 ft ³
3	0,0 in	0,0 in ²	0,0 in ³

Informazioni sul display

Misurazione singola distanza



Misurazione area



Misurazione singola distanza

All'accensione, lo strumento seleziona automaticamente la modalità di misura singola della distanza. Premere il pulsante (8) per accendere il laser. Puntare il raggio laser sull'oggetto osservato e premere il pulsante (8). Il valore misurato verrà mostrato sullo schermo. Premere il pulsante (8) per uscire.

Misurazione continua

Premere il pulsante (8) per accendere il laser. Dirigere il raggio laser verso il bersaglio, quindi tenere premuto il pulsante (8) per 1 secondo. I valori MAX, MIN e l'ultimo valore misurato saranno visualizzati sullo schermo. Premere il pulsante (8) per uscire.

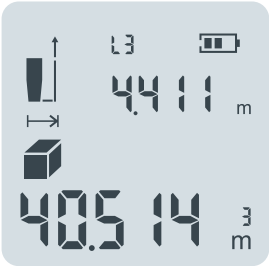
Misurazione area

Premere il pulsante (7) per entrare nella modalità di misura dell'area. Puntare il raggio laser sull'oggetto osservato e premere il pulsante (8) per misurarne 2 lati. L'area sarà calcolata automaticamente.



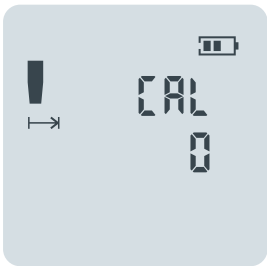
Misurazione volume

Premere il pulsante (7) per entrare nella modalità di misura del volume. Puntare il laser sull'oggetto osservato e premere il pulsante (8) per misurare lunghezza, larghezza e altezza dell'oggetto tridimensionale. Il volume sarà calcolato automaticamente.





Set 1



Set 2

Impostazioni

A strumento spento, tenere premuto per 5 secondi il pulsante (8) per entrare nelle impostazioni. Premere il pulsante (7) per passare da SET 1 (interruttore segnale acustico/vocale) e SET 2 (calibrazione). Premere il pulsante (8) per cambiare l'impostazione corrente.

Specifiche

Intervallo di misura	0,05–60 m
Accuratezza misurazione	±2 mm
Unità di misurazione	m/ft/in/ft+in
Classe laser	classe 2, 630–670 nm, < 1 mW
Lunghezza nastro	5 m
Spegnimento automatico	misuratore laser – 2 minuti; retroilluminazione – 15 secondi; raggio laser – 30 secondi
Intervallo di temperature d'esercizio	0... +40 °C (in funzione), –10... +60 °C (spento)
Alimentazione	batteria al litio ricaricabile 390 mA·h, 3,7 V

Il produttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le specifiche tecniche e la gamma dei prodotti.

Cura e manutenzione

Questo prodotto è un laser di classe 2. NON guardare mai direttamente il centro del fascio a occhio nudo né attraverso uno strumento ottico e non dirigere mai il fascio verso altre persone. Non rimuovere nessuna etichetta di sicurezza. Non puntare il dispositivo verso il Sole. Non cercare per nessun motivo di smontare autonomamente l'apparecchio. Per qualsiasi intervento di riparazione e pulizia, contattare il centro di assistenza specializzato di zona. Proteggere l'apparecchio da urti improvvisi ed evitare che sia sottoposto a eccessiva forza meccanica. Non usare il prodotto in presenza di esplosivi o vicino a materiali infiammabili. Conservare l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto. Usare solamente accessori e ricambi che corrispondono alle specifiche tecniche riportate per questo strumento. Non tentare mai di adoperare uno strumento danneggiato o con componenti elettriche danneggiate! In caso di ingestione di una parte dell'apparecchio o della batteria, consultare immediatamente un medico.

Istruzioni di sicurezza per le batterie

Il dispositivo è dotato di una batteria al litio ricaricabile. Questo evita la frequente sostituzione delle batterie. Spegner sempre il dispositivo in caso di inutilizzo. Se la carica della batteria è bassa, ricaricare il dispositivo in tempo per garantire che le misurazioni siano accurate. Non surriscaldare la batteria. Non scaricare completamente la batteria.

Garanzia Ermenrich

I prodotti Ermenrich, ad eccezione degli accessori, sono coperti da **5 anni di garanzia** per quanto riguarda i difetti di fabbricazione e dei materiali. Tutti gli accessori Ermenrich godono di una garanzia di **2 anni** a partire dalla data di acquisto per quanto riguarda i difetti di fabbricazione e dei materiali. La garanzia conferisce il diritto alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto Ermenrich in tutti i paesi in cui è presente una sede Levenhuk, a patto che tutte le condizioni di garanzia siano rispettate.

Per maggiori dettagli, visitare il nostro sito web: ermenrich.com

Per qualsiasi problema di garanzia o necessità di assistenza per l'utilizzo del prodotto, contattare la filiale Levenhuk di zona.

PL Laserowa taśma miernicza

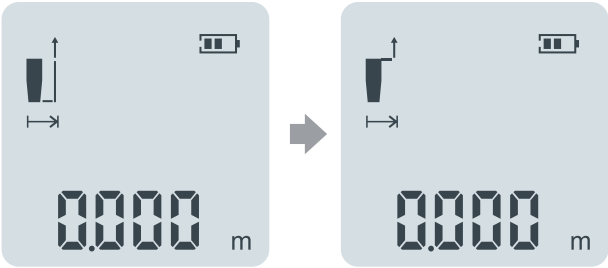
Ermenrich Reel SLR640

Przed użyciem tego produktu należy dokładnie zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa i instrukcją obsługi. **Przechowywać poza zasięgiem dzieci.** Używaj urządzenia tylko w sposób określony w instrukcji obsługi.

Zawartość zestawu: laserowa taśma miernicza, przewód microUSB, pasek, instrukcja obsługi i karta gwarancyjna.

Pierwsze kroki

Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk (8), aby włączyć/wyłączyć urządzenie.



Punkt odniesienia

Domyślnym punktem odniesienia jest dolny koniec urządzenia. Naciśnij jednocześnie przyciski (7) i (8), aby zmienić punkt odniesienia z dołu na górę urządzenia.

Jednostki miar

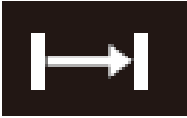
Naciśnij i przytrzymaj przycisk (7), aby zmienić jednostkę miary.

Dostępne jednostki miar

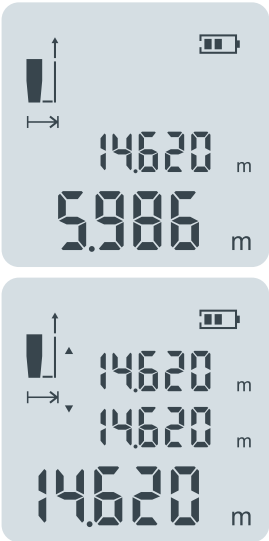
	Odległość	Powierzchnia	Objętość
1	0,000 m	0,000 m ²	0,000 m ³
2	0,00 ft	0,00 ft ²	0,00 ft ³
3	0,0 in	0,0 in ²	0,0 in ³

Informacje na wyświetlaczu

Pojedynczy pomiar odległości



Pomiar powierzchni



Pojedynczy pomiar odległości

Gdy przyrząd jest włączony, automatycznie przechodzi do trybu pojedynczego pomiaru odległości. Naciśnij przycisk (8), aby włączyć laser. Wyceluj wiązkę lasera na obiekt i naciśnij przycisk (8). Wartość zostanie wyświetlona na ekranie. Naciśnij przycisk (8), aby wyjść.

Pomiar ciągły

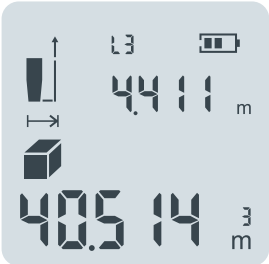
Naciśnij przycisk (8), aby włączyć laser. Ustaw wiązkę lasera na celu, a następnie naciśnij przycisk (8) i przytrzymaj przez 1 sekundę. Na ekranie zostaną wyświetlone wartości MAX, MIN oraz ostatnie zmierzone wartości. Naciśnij przycisk (8), aby wyjść.

Pomiar powierzchni

Naciśnij przycisk (7), aby przejść do trybu pomiaru powierzchni. Wyceluj wiązkę lasera na obiekt i naciśnij przycisk (8), aby zmierzyć 2 krawędzie obiektu. Powierzchnia zostanie obliczona automatycznie.

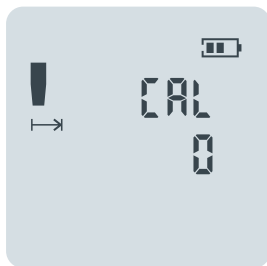
Pomiar objętości

Naciśnij przycisk (7), aby przejść do trybu pomiaru objętości. Wyceluj laser na obiekt i naciśnij przycisk (8), aby zmierzyć długość, szerokość i wysokość trójwymiarowego obiektu. Objętość zostanie obliczona automatycznie.





Set 1



Set 2

Ustawienia

Gdy urządzenie jest wyłączone, naciśnij przycisk (8) i przytrzymaj przez 5 sekund, aby przejść do ustawień. Naciśnij przycisk (7), aby przełączyć się między ustawieniem SET 1 (przełączanie sygnału dźwiękowego/głosowego) a ustawieniem SET 2 (kalibracja). Naciśnij przycisk (8), aby zmienić bieżące ustawienie.

Dane techniczne

Zakres pomiarowy	0,05–60 m
Dokładność pomiaru	±2 mm
Jednostki miary	m/ft/in/ft+in
Klasa lasera	klasa II, 630–670 nm, < 1 mW
Długość taśmy	5 m
Automatyczne wyłączenie	laserowa taśma miernicza – 2 min.; podświetlenie – 15 sek.; wiązka laserowa – 30 sek.;
Zakres temperatury pracy	0... +40 °C (praca), –10... +60 °C (przechowywanie)
Zasilanie	akumulator litowy 390 mA·h, 3,7 V

Producent zastrzega sobie prawo wprowadzenia zmian w ofercie produktów i specyfikacjach bez uprzedniego powiadomienia.

Konserwacja i pielęgnacja

Jest to produkt laserowy klasy II. Nigdy NIE należy patrzeć bezpośrednio w wiązkę laserową gołym okiem ani przez urządzenie optyczne i nigdy nie należy kierować jej w stronę innych osób. Nie należy usuwać żadnych etykiet bezpieczeństwa. Nie należy kierować urządzenia bezpośrednio na słońce. Nie podejmuj prób samodzielnego demontażu urządzenia. W celu wszelkich napraw i czyszczenia skontaktuj się z punktem serwisowym. Chroń przyrząd przed upadkami z wysokości i działaniem nadmiernej siły mechanicznej. Nie używać produktu w środowisku zagrożonym wybuchem ani w pobliżu materiałów łatwopalnych. Przyrząd powinien być przechowywany w suchym, chłodnym miejscu. Należy używać wyłącznie akcesoriów i części zamiennych zgodnych ze specyfikacjami technicznymi tego urządzenia. Nie wolno używać uszkodzonego urządzenia ani urządzenia z uszkodzonymi elementami elektrycznymi! W razie połamania jakiegokolwiek części lub baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Instrukcje dotyczące bezpiecznego obchodzenia się z bateriami

Urządzenie jest wyposażone w akumulator litowy. Pozwala to uniknąć częstej wymiany baterii. Zawsze wyłączaj urządzenie, gdy nie jest używane. Jeśli poziom naładowania akumulatora jest niski, należy naładować urządzenie na czas, aby zagwarantować dokładność pomiarów. Nie przegrzewać akumulatora. Nie należy całkowicie rozładowywać akumulatora.

Gwarancja Ermenrich

Produkty Ermenrich, z wyjątkiem dedykowanych do nich akcesoriów, mają **5-letnią** gwarancję na wady materiałowe i wykonawcze. Wszystkie akcesoria Ermenrich są wolne od wad materiałowych oraz wykonawczych i pozostaną takie przez **2 lata** od daty zakupu detalicznego. Levenhuk naprawi lub wymieni produkt w dowolnym kraju, w którym Levenhuk posiada swój oddział, o ile spełnione będą warunki gwarancji.

Więcej informacji na ten temat podano na stronie: ermenrich.com

W przypadku wątpliwości związanych z gwarancją lub korzystaniem z produktu, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem Levenhuk.

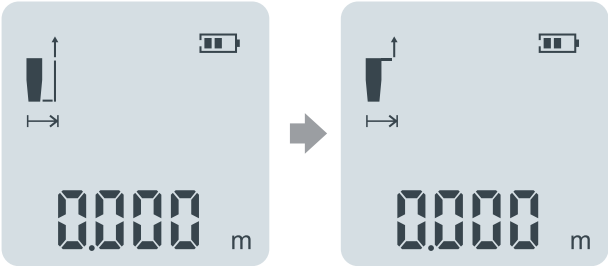
PT Fita métrica laser Ermenrich Reel SLR640

Leia atentamente as instruções de segurança e o manual do usuário antes de utilizar este produto. **Mantenha-se afastado de crianças.** Utilize o dispositivo apenas conforme especificado no manual do usuário.

O kit inclui: fita métrica laser, cabo microUSB, correia, manual do usuário e garantia.

Iniciar

Prima sem soltar (8) durante 3 segundos para ligar/desligar o dispositivo.



Ponto de referência

O ponto de referência predefinido é a extremidade inferior do dispositivo. Pressione os botões (7) e (8) simultaneamente para mudar o ponto de medição da parte inferior para a parte superior do dispositivo.

Unidades de medida

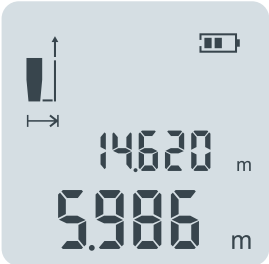
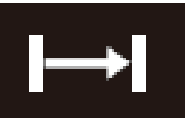
Prima sem soltar (7) para alterar a unidade de medida.

Opções de unidades de medida

	Distância	Área	Volume
1	0,000 m	0,000 m ²	0,000 m ³
2	0,00 ft	0,00 ft ²	0,00 ft ³
3	0,0 in	0,0 in ²	0,0 in ³

Informações a apresentar

Medição de distância única



Medição de área



Medição de distância única

Quando o dispositivo é ligado, entra automaticamente no modo de medição de distância única. Prima (8) para ativar o laser. Aponte o feixe laser para o alvo e pressione (8). O valor será apresentado no ecrã. Prima (8) para sair.

Medição de volume



Medição contínua

Prima (8) para ativar o laser. Aponte o feixe laser para o alvo e prima sem soltar o botão (8) durante 1 segundo. Os valores MAX, MIN e os últimos valores medidos serão apresentados no ecrã. Prima (8) para sair.



Medição de área

Prima (7) para aceder ao modo de medição de área. Aponte o feixe laser para o alvo e pressione (8) para medir 2 lados do alvo. A área será calculada automaticamente.



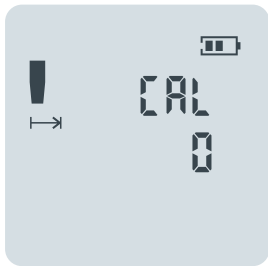
Medição de volumen

Prima (7) para aceder ao modo de medição de volume. Aponte o laser para o alvo e pressione (8) para medir o comprimento, a largura e a altura do alvo tridimensional. O volume será calculado automaticamente.





Set 1



Set 2

Definições

Quando o dispositivo estiver desligado, prima sem soltar (8) durante 5 segundos para introduzir as definições. Prima (7) para alternar entre SET 1 (alternância entre sinal sonoro/voz) e SET 2 (calibração). Prima (8) para alterar a definição atual.

Especificações

Intervalo de medição	0,05–60 m
Precisão da medição	±2 mm
Unidades de medida	m/ft/in/ft+in
Classe laser	classe II, 630–670 nm, < 1 mW
Comprimento da fita métrica	5 m
Função de desligar automática	fita métrica laser – 2 min.; luz de fundo – 15 s; feixe laser – 30 s
Intervalo de temperaturas de funcionamento	0... +40 °C (em funcionamento), –10... +60 °C (armazenamento)
Fonte de alimentação	bateria de lítio recarregável 390 mA·h, 3,7 V

O fabricante se reserva no direito de fazer alterações na variedade e nas especificações dos produtos sem notificação prévia.

Cuidado e manutenção

Este é um produto laser de classe II. NÃO olhe diretamente para o feixe com os olhos desprotegidos ou através de um dispositivo ótico e nunca dirija o feixe para outras pessoas. Não remova quaisquer etiquetas de segurança. Não aponte o dispositivo diretamente para o sol. Não tente desmontar o dispositivo por conta própria, por qualquer motivo. Para fazer reparações e limpezas de qualquer tipo, entre em contato com o centro local de serviços especializados. Proteja o dispositivo de impactos súbitos e de força mecânica excessiva. Não utilize o produto em ambiente explosivo ou perto de materiais inflamáveis. Guarde o dispositivo num local seco e fresco. Utilize apenas acessórios e peças sobressalentes para este dispositivo que estejam em conformidade com as especificações técnicas. Nunca tente utilizar um dispositivo danificado ou um dispositivo com peças elétricas danificadas! Se uma parte do dispositivo ou a bateria for engolida, procure imediatamente assistência médica.

Instruções de segurança da bateria

O dispositivo está equipado com uma bateria de lítio recarregável. Isto evita uma substituição frequente da bateria. Desligue sempre o dispositivo quando não estiver em utilização. Se a carga de bateria for baixa, recarregue o dispositivo a tempo para garantir que as medições são precisas. Não sobreaqueça a bateria. Não descarregue a bateria por completo.

Garantia Ermenrich

Os produtos Ermenrich, exceto seus acessórios, estão abrangidos por uma **garantia de 5 anos** contra defeitos de material e de fabrico. Todos os acessórios Ermenrich têm a garantia de isenção de defeitos de material e de fabrico durante **2 anos** a partir da data de compra a retalho. A garantia inclui o direito à reparação ou substituição gratuita do produto Ermenrich em qualquer país que tenha uma filial da Levenhuk, caso estejam reunidas todas as condições da garantia.

Para mais detalhes, visite o nosso web site: ermenrich.com

Se surgirem problemas relacionados à garantia ou se for necessária assistência no uso do produto, contate a filial local da Levenhuk.

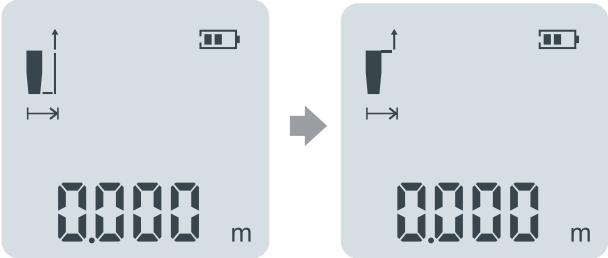
RU Рулетка с лазерным дальномером Ermenrich Reel SLR640

Перед использованием прибора необходимо внимательно прочесть инструкции по технике безопасности и инструкцию по эксплуатации. **Храните прибор в недоступном для детей месте.** Используйте прибор только согласно указаниям в инструкции по эксплуатации.

Комплектация: рулетка с лазерным дальномером, кабель microUSB, ремешок, инструкция по эксплуатации и гарантийный талон.

Начало работы

Нажмите и удерживайте (8) в течение 3 секунд, чтобы включить/выключить прибор.



Точка отсчета

Точка отсчета идет от заднего торца корпуса прибора по умолчанию. Одновременно нажмите кнопки (7) и (8), чтобы переместить точку отчета на передний торец корпуса прибора.

Единицы измерения

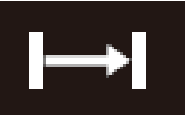
Нажмите и удерживайте (7), чтобы изменить единицу измерения.

Доступные единицы измерения

	Расстояние	Площадь	Объем
1	0,000 м	0,000 м ²	0,000 м ³
2	0,00 футов	0,00 футов ²	0,00 футов ³
3	0,0 дюймов	0,0 дюймов ²	0,0 дюймов ³

Информация на экране

Единичный замер расстояния



Вычисление площади



Режим единичного замера расстояния

При включении прибор автоматически переходит в режим единичного замера расстояния. Нажмите (8), чтобы включить прибор. Наведите лазерный луч на цель и нажмите (8). Значение отобразится на экране. Угол будет рассчитан и также отображен на экране. Нажмите (8) для выхода из режима.

Непрерывное измерение

Нажмите (8), чтобы включить лазер. Направьте лазерный луч на цель, нажмите и удерживайте (8) в течение 1 секунды. На экране отобразятся максимальное, минимальное и текущее значения. Нажмите (8) для выхода из режима.

Вычисление площади

Нажмите (7) для входа в режим вычисления площади. Направьте лазерный луч на цель и нажмите (8), чтобы измерить 2 стороны фигуры. Площадь будет вычислена автоматически.



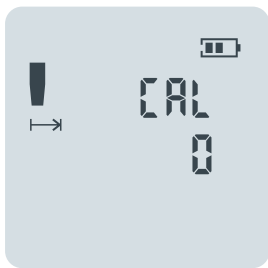
Измерение объема

Нажмите (7) для входа в режим измерения объема. Направьте лазер на цель и нажмите (8) для измерения длины, ширины и высоты трехмерной фигуры. Объем будет вычислен автоматически.





Set 1



Set 2

Настройки

Когда устройство выключено, нажмите и удерживайте (8) в течение 5 секунд, чтобы войти в настройки. Нажмите (7) для переключения между SET 1 (звуковой сигнал/голосовое сопровождение) и SET 2 (калибровка). Нажмите (8), чтобы изменить текущие настройки.

Технические характеристики

Диапазон измерений	0,05–60 м
Точность измерения	±2 мм
Единицы измерения	метры, футы, дюймы, футы + дюймы
Класс лазера	класс II, 630–670 нм, < 1 мВт
Длина мерной ленты	5 м
Автоматическое отключение	рулетка с лазерным дальномером – 2 мин.; подсветка – 15 с.; лазерный луч – 30 с.
Диапазон рабочих температур	0... +40 °С (применение), –10... +60 °С (хранение)
Источник питания	литиевый аккумулятор 390 мА·ч, 3,7 В

Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения в модельный ряд и технические характеристики или прекращать производство изделия без предварительного уведомления.

Уход и хранение

Это лазерный продукт класса II. Никогда не смотрите на лучи без защиты для глаз или с помощью любого оптического устройства и не направляйте лазерный луч на других людей. Не удаляйте предупредительные наклейки. Не направляйте прибор на Солнце. Не разбирайте прибор. Сервисные и ремонтные работы могут проводиться только в специализированном сервисном центре. Оберегайте прибор от резких ударов и чрезмерных механических воздействий. Не используйте прибор во взрывоопасной среде или вблизи легковоспламеняющихся материалов. Храните прибор в сухом прохладном месте. Используйте только аксессуары и запасные детали, соответствующие техническим характеристикам прибора. Никогда не используйте поврежденное устройство или устройство с поврежденными электрическими деталями! Если деталь прибора или элемент питания были проглочены, срочно обратитесь за медицинской помощью.

Использование элементов питания

Устройство оснащено перезаряжаемым литиевым аккумулятором. Это позволяет избежать частой замены батарей. Выключайте устройство, когда оно не используется. Если заряд аккумулятора низкий, зарядите устройство, чтобы измерения были точные. Не допускайте перегрева батареи. Не допускайте полной разрядки батареи.

Гарантия Ermenrich

Техника Ermenrich, за исключением аксессуаров, обеспечивается **пятилетней гарантией** со дня покупки. Компания Levenhuk гарантирует отсутствие дефектов в материалах конструкции и дефектов изготовления изделия. Продавец гарантирует соответствие качества приобретенного вами изделия Ermenrich требованиям технической документации при соблюдении потребителем условий и правил транспортировки, хранения и эксплуатации изделия. Срок гарантии на аксессуары — **6 (шесть) месяцев** со дня покупки.

Подробнее об условиях гарантийного обслуживания см. на сайте ermenrich.com

По вопросам гарантийного обслуживания вы можете обратиться в ближайшее представительство компании Levenhuk.

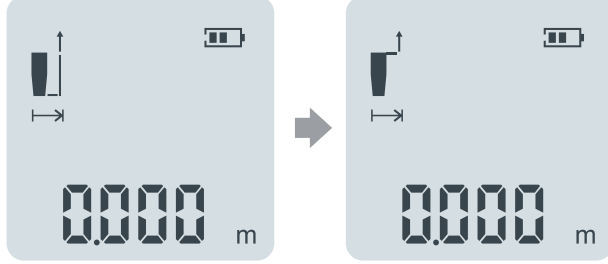
TR Ermenrich Reel SLR640 Lazer Şerit Metre

Lütfen bu ürünü kullanmadan önce güvenlik talimatları ve kullanım kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyun. Çocuklardan uzak tutun. Cihazı yalnızca kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın.

Kit içeriği: lazer şerit metre, microUSB kablosu, kayış, kullanım kılavuzu ve garanti.

Başlarken

Cihazı açmak veya kapatmak için 3 saniye süreyle (8)'i basılı tutun.



Referans nokta

Varsayılan referans nokta, cihazın alt ucudur. Ölçüm noktasını cihazın altı yerine üstü olarak değiştirmek için (7) ve (8) düğmelerine aynı anda basın.

Ölçü birimleri

Ölçüm birimini değiştirmek için (7)'yi basılı tutun.

Ölçüm birimi seçenekleri

	Mesafe	Alan	Hacim
1	0,000 m	0,000 m ²	0,000 m ³
2	0,00 ft	0,00 ft ²	0,00 ft ³
3	0,0 in	0,0 in ²	0,0 in ³

Ekran bilgileri

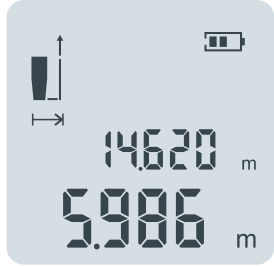
Tek mesafe ölçümü



Alan ölçümü

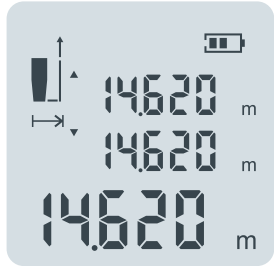


Hacim ölçümü



Tek mesafe ölçümü

Cihaz açıldığında tek mesafe ölçüm moduna otomatik olarak girer. Lazeri açmak için (8)'e basın. Lazer ışını hedefe yönlendirin ve (8)'e basın. Değer ekranda görüntülenecektir. Çıkmak için (8)'e basın.



Sürekli ölçüm

Lazeri açmak için (8)'e basın. Lazer ışını hedefe hizalayın ve sonra (8)'i 1 saniye basılı tutun. MAKS, MİN ve son ölçülen değerler ekranda görüntülenecektir. Çıkmak için (8)'e basın.



Alan ölçümü

Alan mesafe ölçüm moduna girmek için (8)'e basın. Lazer ışını hedefe yönlendirin ve ardından hedefin 2 tarafını ölçmek için (8)'e basın. Alan otomatik hesaplanacaktır.

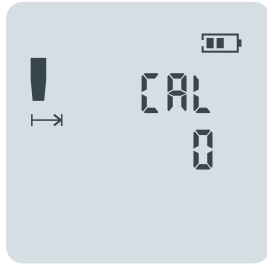


Hacim ölçümü

Sürekli mesafe ölçüm moduna girmek için (8)'e basın. Lazeri hedefe yönlendirin ve üç boyutlu hedefin uzunluğu, genişliği ve yüksekliğini ölçmek için (8)'e basın. Hacim otomatik hesaplanacaktır.



Set 1



Set 2

Ayarları

Cihaz kapalı olduğunda, ayarlara girmek için (8)'i 5 saniye basılı tutun. SET1 (ikaz sesi/sesli geçişi) ve SET2 (kalibrasyon) arasında geçiş yapmak için (7)'ye basın. Geçerli ayarı değiştirmek için (8)'e basın.

Teknik Özellikler

Ölçüm aralığı	0,05–60 m
Ölçüm doğruluğu	±2 mm
Ölçüm birimleri	m/ft/in/ft+in
Lazer sınıfı	sınıf II, 630–670 nm, < 1 mW
Şerit uzunluğu	5 m
Otomatik kapanma	lazer şerit metre – 2 dak.; arka ışık – 15sn; lazer ışını – 30sn.
Çalışma sıcaklığı aralığı	0... +40 °C (çalışma), –10... +60 °C (depolama)
Güç kaynağı	şarj edebilir lityum pil 390 mA·h, 3,7 V

Üretici, ürün serisinde ve teknik özelliklerinde önceden bildirimde bulunmaksızın değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Bakım ve onarım

Bu bir sınıf II lazer ürünüdür. Hiçbir zaman ışına çıplak gözle veya bir optik cihazla yoluyla doğrudan BAKMAYIN ve ışını kesinlikle başkalarına doğrultmayın. Hiçbir güvenlik etiketini çıkarmayın. Cihazı doğrudan güneşe yöneltmeyin. Cihazı herhangi bir sebep için kendi başınıza sökmeye çalışmayın. Her tür onarım ve temizlik için lütfen yerel uzman servis merkeziniz ile iletişime geçin. Cihazı ani darbelere ve aşırı mekanik güçlere karşı koruyun. Ürünü patlayıcı ortamda ya da yanıcı malzemelerin yakınında kullanmayın. Cihazı kuru, serin bir yerde saklayın. Bu cihaz için yalnızca teknik özelliklere uygun aksesuarlar ve yedek parçalar kullanın. Hasarlı bir cihazı veya elektrikli parçaları hasar görmüş bir cihazı asla çalıştırmayı denemeyin! Cihaz veya pilin bir parçası yutulduğu takdirde, hemen tıbbi yardım alınmalıdır.

Pil güvenliği talimatları

Cihaz, şarj edilebilir bir lityum pil ile donatılmıştır. Bu, pilin sık olarak değiştirilmesini önler. Kullanılmadığı zaman cihazı her zaman kapatın. Pil şarjı düşükse, ölçümlerin doğru olmasını sağlamak için lütfen cihazı zamanında şarj edin. Pili aşırı ısıtmayın. Pili tamamen boşaltmayın.

Ermenrich Garantisi

Tüm Ermenrich ürünleri, aksesuarlar hariç olmak üzere, malzeme ve işçilik kaynaklı kusurlara karşı **5 yıl garantilidir**. Tüm Ermenrich aksesuarları, perakende satış yoluyla alınmasından sonra **2 yıl** boyunca malzeme ve işçilik kaynaklı kusurlara karşı garantilidir. Bu garanti sayesinde, tüm garanti koşulları sağlandığı takdirde, Levenhuk ofisi bulunan herhangi bir ülkede Ermenrich ürününüz için ücretsiz olarak onarım veya değişim yapabilirsiniz.

Ayrıntılı bilgi için web sitemizi ziyaret edebilirsiniz: ermenrich.com

Garanti sorunları ortaya çıkarsa veya ürününüzü kullanırken yardıma ihtiyacınız olursa, yerel Levenhuk şubesi ile iletişime geçin.